

# Out of the Theatre: Popular Faces of a Military Band in Croatia

Vjera Katalinić, Croatian Academy of Sciences and Arts, Zagreb



# Brass band of the E. a. R. Infantry Regiment no. 79, named Count Jelačić



Gruppenbild der Kapelle des 79. (Ungarisch-croatischen) Inf.-Regts. „FZM. Graf Jellačić de Bužim“ (Fiume).  
Kapellmeister: *Franz Kuss*.

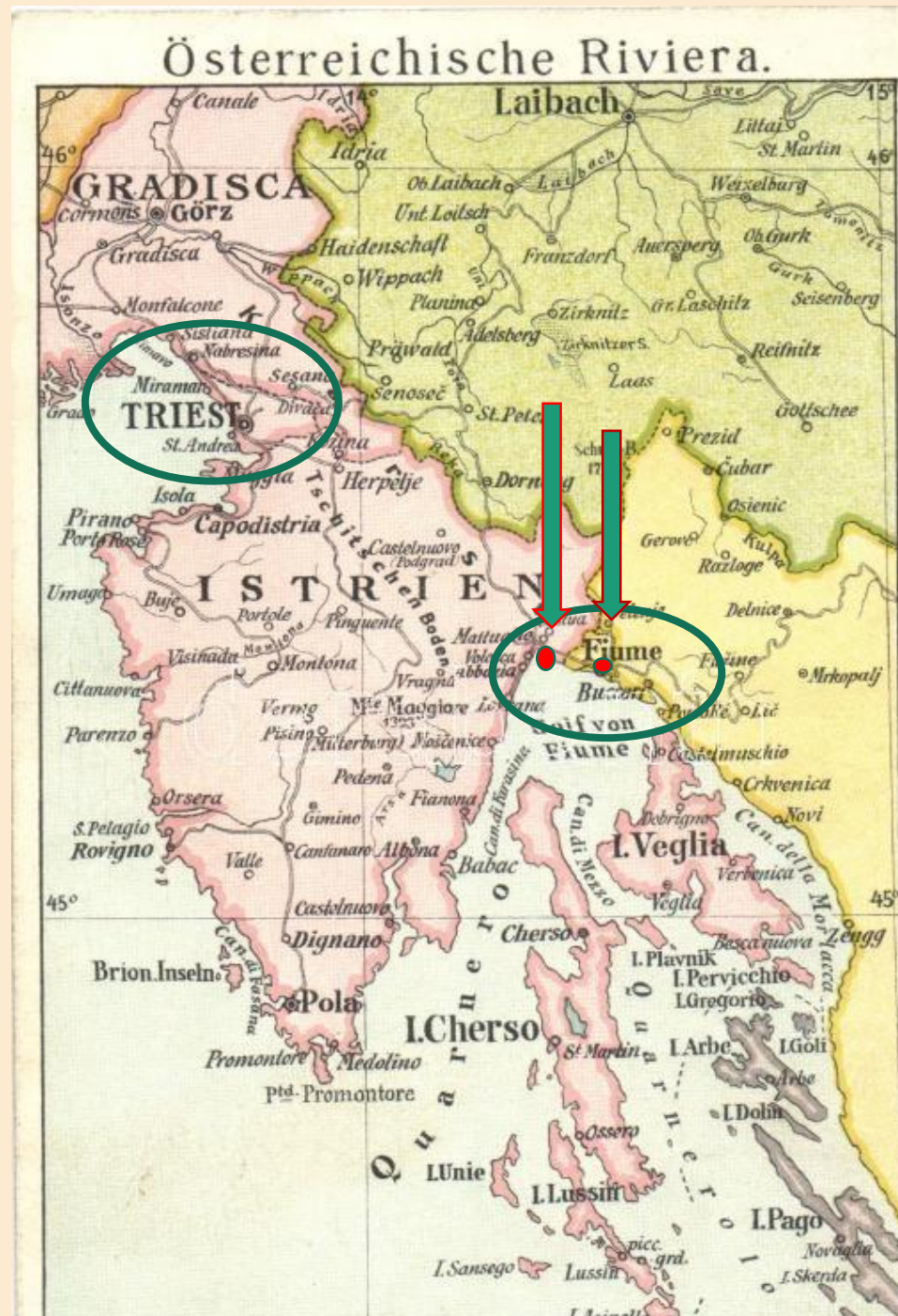
No. 79.  
*Ungarisches (croatisches) Inf.-Regt.: F*  
*de Bužim*  
in Fiume.  
Uniform: Apfelgrün, K.: w  
Kapellmeister: **Franz K**



Franz Kuss, —  
in Mährisch-Schönberg.  
Musikschule Seidler, n  
bei dem Militärkapellm  
trat im Jahre 1882 als M  
musik Nr. 102 ein; hi  
beim 98. und 79. Inf  
falls mehrere Jahre. —  
und Potpourris. Besit  
und das Dienstzeichen  
der Regimentstambour



The port of Rijeka (Ital. Fiume) and tourism in Opatija (Ital: Abbazia): the “Austrian Riviera”



# LOCATION OF PERFORMANCES IN RIJEKA



St Vitus church

St Nicholas church



Hotel Déak

# Teatro Fenice

## Piazza Adamich





4755. Molo Adamich und das schwimmende Dock.

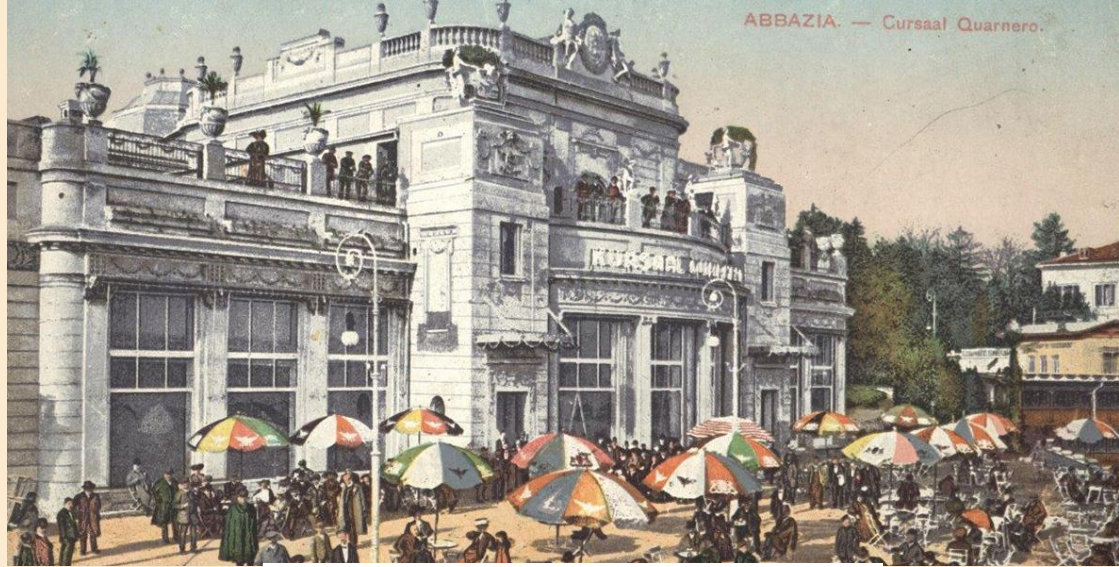
Rijeka

Opatija



# LOCATIONS IN

- 1884 – Hotel Quarnero
- 1885 - Grand hotel Kronprinzessin Stéphanie



# OPATIJA



**ABBAZIA**  
die Perle der österreichischen Riviera.  
Von hohen Gebirgen umgeben, dadurch vor kalten Nordwinden geschützt, sehr mildes Klima, geringer Temperaturwechsel.

**KURANSTALTEN**  
der internationalen Schlafwagen-Gesellschaft  
Staubfreie direkte Lage am Meeresstrande. Inmitten von reizenden Parkanlagen und umgeben von den schönsten tropischen Gewächsen.  
**Das ganze Jahr geöffnet.**  
Rendez-vous der höchsten Gesellschaftskreise.  
Die Kuranstalten bestehen aus:

**Hotel Stephanie.**  
Grösster und schönster Speisesaal Oesterreichs. Theater und Konzertsäle, Musik-, Konversations-, Spiel- und Leserräume. Letzteres im Jahre 1909 neuerbaut und bedeutend vergrössert; Prachtbau Abbazias.

**Hotel Quarnero mit Café Quarnero.**  
Direkt am Meere gelegen. Billard-, Musik- und Spielzimmer, Damensalon, American-Bar.

**Den Dependancen I, II, III.**  
Den Villen Laura, Flora, Mandria, Amalia, Angiolina, Slatina, Schweizerhaus etc. etc.  
Zentralheizung, Elektrische Beleuchtung, Kalt- und Warmwasserleitung, Lift etc. — Sämtliche Gebäude ebenso miteinander in telephonischer Verbindung, wie mit der Telephonzentrale. — Renommirte Küche. — Eigene Kellereien.  
Im Café Quarnero und im Pavillon Glacier täglich Konzert- und Variétévorstellungen.

**Erzherzog Ludwig Viktor-Bad.**  
Eine Badeanstalt, mit den modernsten hydro-therapeutischen Einrichtungen versehen, allen Arten Heil- und Wannenbädern, Elektrotherapie, Heilgymnastik, Massage etc.

**Angiolina- und Slatina-Seebad.**  
Zwei moderne Seebäder im Freien mit feinsandigem Grund.  
**Man spricht alle Sprachen.**  
Auskünfte und Prospekte gratis und franko durch die Direktion der Kuranstalten der internationalen Schlafwagen-Gesellschaft in Abbazia.  
Telegramm- und Briefadresse: KURANSTALTEN ABBAZIA,  
Direktion: **J. Marchal.**

## Villa Amalia



# Spa theatre

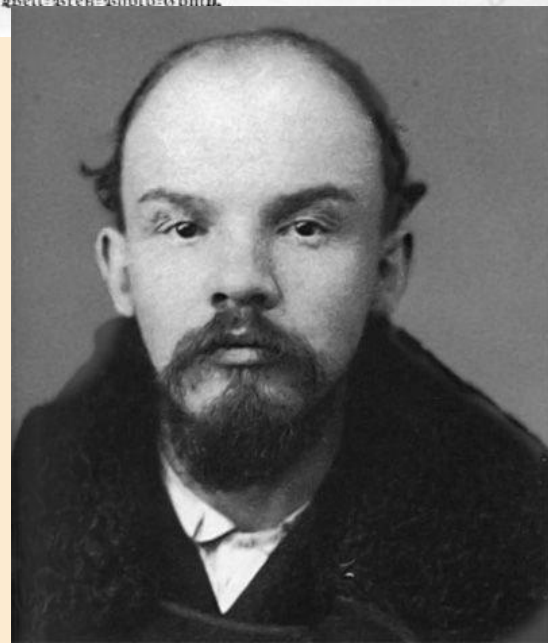
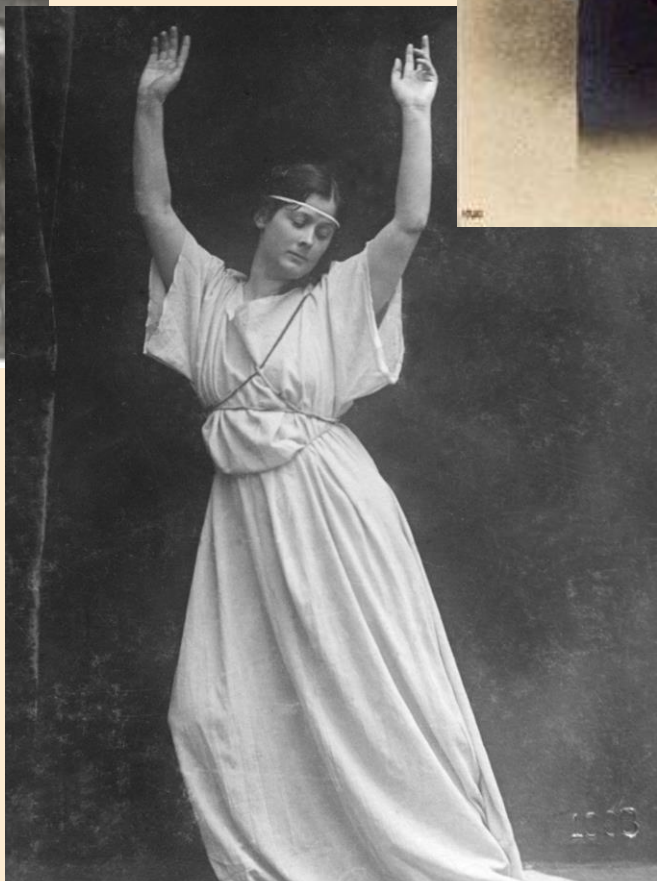


# Francis Joseph I & Elisabeth; Crownprince Rudolf & Stephanie





Frau Bertha v. Suttner, die Autorin der „Waffen-nieder!“, wird am 7. Juni 70 Jahre alt.  
Welt-Press-Photo-Comp.





# KUR-

UND

# BADE-ZEITUNG

DER

## ÖSTERREICHISCHEN RIVIERA.

Illustrierte Wochenschrift zur Förderung des Fremdenverkehrs in den Kur- und Badeorten an der Küste des adriat. Meeres.

Beilage:

## AMTLICHE KURLISTE VON ABBAZIA.

Erscheint jeden Samstag, in der Saison jeden Mittwoch und Samstag.

Redaktion und Verwaltung: Abbazia, Villa Tiskarna, (neben der Markthalle) Telefon 63.

Preis ganzjährig für Abbazia 16 K., für auswärts 18 K., Monats-Abonnement für Kurgäste K 120, Einzelne Nummern 30 Heller.

Probe-Nummern und Nummern zur Propaganda gratis.

Diese Zeitschrift liegt zur Einsicht auf allen im adriatischen Meere verkehrenden Dampfschiffen auf.

Brief- und Telegramm-Adresse: „Kur-Zeitung“ Abbazia.

Nr. 4 Abbazia, 29. September 1906

Statthalter

### Prinz Konrad Hohenlohe

Ehrenbürger von Volosca-Abbazia.

Die Gemeinde-Vertretung von Volosca-Abbazia hat in einer ausserordentlichen Sitzung am 25. August d. J. Se. Durchlaucht Prinz Konrad Hohenlohe einstimmig unter lebhaftem Beifalle zum Ehrenbürger ernannt und dadurch demselben in Anerkennung seiner hervorragenden Verdienste um das Reich, das Land und unsere Orte- und Kurgemeinde die höchste Auszeichnung verliehen, welche freigewählte Bürger namens der Gemeinde einem hervorragenden Manne als Zoll der Anerkennung und Wertschätzung und Tribut der Dankbarkeit darzubringen berechtigt sind.

Freudig vernahm die Bevölkerung diese Kundgebung unserer Gemeinde-Vertretung, diese Auszeichnung gilt ja einem Manne, welcher auf einem schwierigen Posten Hervorragendes leistet, welcher in aufopfernder Arbeit stets fürsorglich auf das Wohl des Landes, der Gemeinden und der Interessen Aller bedacht ist. Es ist ja allgemein bekannt, dass Se. Durchlaucht, der hochgeborene Prinz, Jedem zu helfen bereit ist, wenn es nur halbwegs möglich ist, Jedermann kommt er freundlich und leutselig entgegen, sei es, wenn der Ortsvorsteher im Gemeinde-Interesse, der Gewerbetreibende, der Landmann oder der Arbeiter in irgend einer Angelegenheit sich an ihn wendet.

In seiner edlen, echt fürstlichen Denkart und humanen Handlungsweise hat sich Se. Durchlaucht schon die vollste Sympathie als Leiter der Bezirkshauptmann-

gebracht; als Landespräsident der Bukowina erfreute er sich der allergrössten Beliebtheit, bei seinem Scheiden von diesem Posten erschienen ganze Gemeinden mit berittenen Bandierern zum Abschiede.

Prinz Konrad Hohenlohe ist am 16. Dezember 1863 in Wien als Sohn des verstorbenen Prinzen Konstantin Hohenlohe, Obersthofmeister des Kaisers, geboren. Er vollendete seine Studien in Wien und trat am 1. Jänner 1888 als Konzeptspraktikant bei der Landesregierung in Salzburg in den Staatsdienst. Von dort kam er, der Bezirkshauptmannschaft Smichow zugewiesen, nach Prag, und wurde 1894 mit der Leitung der Bezirkshauptmannschaft Teplitz betraut. Im Jahre 1899 ins Ministerium des Innern nach Wien berufen, leitete er die Landesdepartements für Steiermark und Tirol und übernahm 1903 das Landespräsidium in der Bukowina. Nach dem Rücktritte des Grafen Goëss wurde er zum Statthalter von Triest und im Frühjahr 1906 zum Ministerpräsidenten ernannt, gab jedoch aus bekannten Umständen seine Demission und kehrte auf seinen Posten nach Triest zurück.

Anlässlich seiner Ernennung zum Ministerpräsidenten erbat sich Prinz Konrad Hohenlohe die spätere Rückversetzung auf den Statthalterposten in Triest aus, welche Bitte Se. Majestät bereitwillig gewährte. Se. Durchlaucht ist ein reger Förderer unseres Kurortes, möge derselbe unter dessen Schutze weiter fortgedeihen zum Wohle des Reiches, des Landes, der Gemeinde und der Bevölkerung.



Prinz Konrad Hohenlohe

k. k. Statthalter, Ehrenbürger von Volosca-Abbazia.

schaft in Teplitz erworben, wo er sich an der Beilegung einer grossen Streikbewegung in ausgezeichnete Weise beteiligte, grosse Ovationen wurden ihm beim Abschiede dar-

NUMERO, Giovedì 11 Agosto 1904.

### ABBONAMENTI:

anno cor. 30; semestre cor. 15; trimestre cor. 7.50  
anno cor. 38; semestre cor. 19; trimestre cor. 9.50  
pubblica tutti i giorni, eccetto i giorni festivi, alle  
numero cent. 10. Arretrato il doppio. Redazione  
razione: Via Clotilde inferiore N. 1, Telef. 47.

# LA BILANCIA

Anno XXXVII - No 181.

### INSERZIONI

Annunzi commerciali ed industriali per ogni spazio di riga cent. 20. Comunicati, Avvisi mortuari, Ringraziamenti per ogni spazio di riga cent. 40. Annunzi ufficiosi per ogni spazio di riga cent. 40 la prima inserzione e cent. 20 le successive. Articoli nel corpo del giornale 2 corone per ogni spazio di riga.

### iera croata

Esaminando però più da vicino le circostanze, non si può dare a questi risultati troppo grande importanza. Confrontando cioè i quantitativi esportati coi valori, risulta che ad onta degli aumentati valori i quantitativi esportati segnano qualche regresso e cioè di 700.000 quintali metrici contro lo stesso periodo del 1903.

L'aumento del risultato complessivo dipende dunque in parte dal subquenti parole: «tratto aumento di singoli produttori». E ciò risulta anzitutto nel cotone, quale nella importazione segna un aumento di 25 milioni di corone mentre furono importati 3000 quintali metrici meno che nell'anno precedente. Il prezzo di questo articolo salito da 125 a 153.4 corone fu il primo e il più importante fattore del peggioramento del bilancio commerciale.

E ciò vale anche per i grani e per i prodotti manifatturati. Dal resto il nostro movimento commerciale coll'estero ha segnato nel primo semestre di quest'anno per la prima volta una cifra che supera i due miliardi di corone.

Il massimo aumento nella importazione (50 milioni) dipende questa volta dal gruppo «Materie prime». I prodotti semilavorati non ebbero alterazione alcuna, mentre i prodotti esportati un aumento di 17 milioni di corone.

Fra le sostanze alimentari segna il caffè all'importazione un aumento di 54 milioni di cor. il quale dipende in massima parte dall'aumento prezzo di «croatia e questa merce (circa il 20 per cento)». L'importazione dei grani restò pressochè invariata: la minore importazione occorse di grano turco fu compensata dalla maggiore importazione di frumento. L'importazione dei grassi ebbe un aumento di 3, quella delle frutta e delle verdure di due milioni di cor.

Un regresso lo si trova nella esportazione di mercurio di pelle (32 milioni) l'esportazione di guanti segna una diminuzione di 25 milioni, quella dei fili di lino di 13, quella dei mercuri di stoffa di 11 e quella dei prodotti chimici di 1 milione di corone.

Ecco un quadro più dettagliato della nostra esportazione nel più detto semestre:

Quindi abbiamo regresso nella esportazione delle materie prime, aumento moderato nell'esportazione dei semi manifatturati ed un aumento di 36 milioni nell'esportazione dei prodotti lavorati.

Aggiungiamo ancora le seguenti asserzioni: Al gruppo «sostanze alimentari» l'esportazione dell'orzo, causa le diminuite spedizioni, segna un regresso di 7 milioni; l'orzo tallito di 1.8, i legumi di 2 e lo zucchero di 37 milioni di corone.

L'esportazione di animali da macello presenta pure un regresso e cioè di 12 milioni e quella dei grassi per condire i cibi dimminui di 1.3 milioni. Aumenti all'incontro si ebbero nella esportazione di animali da tiro per 6 milioni, delle uova per 4.8 milioni, della farina per 3 milioni, dei semi per 3.4 milioni e per le bevande di 3.4 milioni di corone.

L'importazione dei metalli preziosi e delle monete segna nel I. semestre un aumento di 65 milioni e l'esportazione un regresso di 17.4 milioni.

### Dal mercato dei grani.

Dobbiamo segnalare un nuovo rialzo sui frumenti, provocato in gran parte dall'America, a causa delle cattive notizie relative ai frumenti d'inverno e della riduzione nella stima del raccolto o gover. L'importazione dei grassi ebbe un aumento di 3, quella delle frutta e delle verdure di due milioni di cor.

Stati Uniti e Canada — I rapporti ufficiali e commerciali riguardanti il raccolto del frumento di primavera sono lungi dal riuscire tranquillanti; numerosi danni si sarebbero verificati. Si continua invece a ricevere informazioni assai favorevoli sui raccolti nel nord-ovest del Canada.

La pubblica Argentina. — Dispacci da Buenos-Ayres annunciano tempo favorevole al raccolto del frumento, e piogge invece nocive a quello del mais.

Un rapporto commerciale conferma quanto già avemmo a dire in altra rassegna, che cioè buona parte della superficie precedentemente coltivata a lino è stata adibita alla coltura del frumento.

Le esportazioni di frumento nell'ottava ascensero a 530,700 ettolitri, con un totale dal 1. aprile di 10,556,000 ettolitri, contro 7,148,500 nel corrispondente periodo della campagna precedente.

Le Indie potranno disporre per l'esportazione di circa 40600000 ettolitri di cui 10556000 furono già spediti. Questa cifra per altro costituisce un totale di esportazioni, complementamento matematico, giacchè esso dipenderà in gran parte dai prezzi che saranno praticati.

### RIBASSO DI PREZZI SUI MERCATI TEDESCHI.

Telegrafano da Berlino: In seguito alle abbondanti piogge il grano ribassò di 2 marchi, la segala 2, l'avena 8 1/2, e il grano 2 marchi.

Lo zucchero, per lo stesso motivo, ribassò in Amburgo di 15 pfennig.

### NUOVE MINIERE DI CARBONE nell'Argentina.

Telegrammi da Buenos Ayres recano che si sono fatte delle esperienze per provare il carbone fossile estratto dalle miniere recentemente scoperte nella

Sterk neg. a Predgrad; Joh Furian calcolazio a Pressburg; Heinrich Schwenk neg. in pelami a Kolín; Franz Petsart a Aussee; fabbrica di cartonnaggi di Leo Wolf in Agger; Markus Stein neg. a Vienna; Fritz Teusch neg. a Kronstadt; Emma Picha sarta a Vienna; Joh. Rass neg. a Hötting; Josef Ennemoser proprietario di segheria a St. Leonhard.

### MARINA. Distinta dei proscafi trovantisi nel porto di Fiume.

| Nome dei piroscafi | Porto di destino |
|--------------------|------------------|
| Indeficiente       | per Cetta        |
| Shelley            | » Londra         |
| Emma               | » Napoli         |
| Stefania           | » Bordeaux       |
| Solunto            | » Palermo        |
| Zrinyi             | » Valencia       |
| Slavonian          | » N. York        |
| Adria              | » Tangeri        |
| Bulgarian          | » Liverpool      |

Sotto scario Olga Orca da Blyth » Londra

Partiti li 10. Il piroscafo ungh. «Indeficiente» tonn 1451 cap. Dobrovich L. per Cetta Mar-siglia car. gen.

Il piroscafo ungh. «Olga» tonn. 1951 cap. Sepich P. per Taganrog vuoto.

Il piroscafo ital. «Solunto» tonn. 1184 cap. Messina A. per Venezia - Palermo car. gen.

Arrivati li 11. Il piroscafo «Fr. Ciampa» tonn. 2721 cap. Marasca V. da Trieste vuoto.

Regia ungarica Società anonima di navigazione marittima «Adria», Movimento dei piroscafi.

secondo il vento, dura da due a quindici giorni.

Disse che aveva lasciato Porto Arthur, perchè colà la vita, data la situazione militare, comincia a divenire precaria. Le granate giapponesi scoppiano già dentro in città. Ultimamente una sola granata ha ucciso 12 cinesi presso il porto.

Malgrado ciò la banda suona sulle piazze ed il governatore ha dato ordine di tenere aperte le botteghe. I russi hanno impedito per il momento la avanzata dei giapponesi; ma essi sono ormai ridotti nelle loro linee interne.

Secondo altre informazioni da Porto Arthur difettano i viveri e vi è scarsità di munizioni e di cannoni.

La città è destinata a cadere appena i giapponesi rinnoveranno i loro attacchi. Cominciano pure a scarseggiare gli ufficiali, sia perchè si espongono troppo per incoraggiare la truppa, sia perchè sono la mira preferita dei giapponesi.

Nell'assalto della collina del lupo, un grosso reparto di truppe russe rimase privo di ufficiali alla prima scarica, ed i soldati dovettero mandare a chiedere al generale altri ufficiali. Difatti il generale ne mandò alcuni del suo stato maggiore.

Gli eserciti in Manciuria. Un dispaccio del generale Sakkarov spedito il giorno 8 diceva che nessun cambiamento si era verificato nel ragguo d'azione dell'esercito della Manciuria.

Ma un dispaccio del giorno 9 giunto al «New York Herald» da Lia-jung annunzia che i giapponesi marciarono multaneamente su Mukden e su Lia-jang.

La situazione di Kronstadt. Ave-

# The repertoire of the IR 79 (1903)

| COMPOSER    | PIECE  |
|-------------|--|
| Rezek       | „Scala maggiore“, marcia                           |
| Suppè       | Ouverture „Posta e contadino“                      |
| Ziehrer     | „Cantate per natura“, walzer                       |
| Leoncavallo | Grande fantasia dell'opera „I Pagliacci“           |
| Schneider   | „Canzone di Primavera“                             |
| Frisek      | „Nitsche“, marcia                                  |
| Marek       | „Canzoni popolari“, walzer                         |
| Puccini     | Grande fantasia dell'opera „La Bohème“             |
| Loeben      | „Du hörst wie durech deine“                        |
| Anonymus    | „Il vecchio Bercer“, marcia                        |
| Schneider   | „Incanti primaverili“, operetta                    |
| Reinhardt   | „La dolce fanciulla“, walzer dell'operetta omonima |
| Gounod      | Grande fantasia dell'opera „Faust“                 |
| Valverde    | Divertimento sull'operetta „La gran via“           |
| Malek       | „Ordine di battaglia“, marcia                      |
| Auber       | Ouverture dall'opera „Fra Diavolo“                 |
| Ziehrer     | Valzer dell'operetta „I vagabondi“                 |
| Puccini     | Grande fantasia dell'opera „Tosca“                 |
| Umlauf      | „lo t'amo tanto...“, canzone                       |

| COMPOSER    | PIECE   |
|-------------|---|
| Kosteletzky | Marcia  |
| Schlögel    | „Storielle d'inverno“, valzer                   |
| Rossini     | Ouverture dell'opera „Guglielmo Tell“           |
| Verdi       | Grande fantasia nell'opera „Aida“               |
| Silas?      | „Gavotte“                                       |
| Anonymus    | „Sangue fiumano“, marcia                        |
| Weber       | Sinfonia dell'opera „Euryanthe“                 |
| Gleisner    | „Ore liete“, walzer                             |
| Verdi       | Grande fantasia dell'opera „Otello“             |
| Dopplero    | Pregghiera e coro dei turchi nell'opera „Wanda“ |
| Anonymus    | „Deutschmeister“, marcia                        |
| Sousa       | „El Capitan“, marcia                            |
| Balfe       | Ouverture „L'assedio de la Rochelle“            |
| Zeller      | „Fuochi fatui“ walzer                           |
| Puccini     | Gran fantasia dell'opera „La Bohème“            |
| Marek       | „Qualchecosa per tutti“, potpourri              |
| Zistler     | „I figli d'Austria si devono onorare“, marcia   |
| Wallace     | Ouverture dell'opera „Maritanna“                |
| Goldfrey    | „Les Gardes de la Reine“, walzer                |

# The Repertoire of the IR 79 (IN 1908)



| COMPOSER    | PIECE  |
|-------------|--|
| Sattelmayr  | „Banzay“ Marcia  |
| Boieldieu   | Sinfonia dell' opera „La dama bianca“                    |
| Kriezl      | Brani dell'op. „L'uomo del Vangelo“                      |
| Tosti       | „Penso“ Romanza  |
| Kral        | „Brevi spunti musicali“. Potpourri                       |
| Zitter      | „Cocolo“ marcia  |
| Rossini     | Motivi dell'op. „Il Barbiere di Siviglia“                |
| Wagner      | Coro e canzone „La stella serale“ dell'op. „Tannhauser“. |
| Hertel      | Reminiscenze del balletto „Sardanapalo“.                 |
| Ziehrer     | „Meerleuchtern“. valzer.                                 |
| Strauss     | „Niki“, marcia   |
| Bizet       | „L'Arlesienne“, suite                                    |
| Leoncavallo | Fantasia dell'opera „I Pagliacci“                        |
| Meyerbeer   | Aria dell'opera „Roberto il diavolo“                     |

| COMPOSER   | PIECE  |
|------------|--|
| Strauss    | Grande potpourri dell'operetta „Walzertraum“ |
| Fučik      | „Marcia fantastica“                          |
| Meyerbeer  | Fantasia                                     |
| Wagner     | „Lohengrin“ fantasia                         |
| Verdi      | „Trovatore“ reminiscenze                     |
| Fučik      | Potpourri                                    |
| Wiedemann  | Marcia di granatieri                         |
| Fučik      | „Entrata dei gladiatori“, marcia             |
| Auber      | Motivi dell'opera „Fra Diavolo“              |
| Smetana    | Reminiscenze dell'opera „La sposa venduta“   |
| Franchetti | Fantasia dell'opera „Germania“               |
| Prohaska   | „Valse reveé“                                |
| Stifter    | „Niagara“, marcia                            |

# Finally...

